

3RD Sunday  
of  
ADVENT

December 17, 2023

Rejoice



## ST. KEVIN PARISH

704 CORTLAND AVENUE  
SAN FRANCISCO, CA 94110

PHONE: 415-648-5751

FAX: 415-648-4441

WEBSITE: WWW.STKEVINSF.ORG

EMAIL: stkevin100@gmail.com

Pastor: Rev. Miguel Ruiz, SVD

### MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 9AM

Saturday Vigil Mass: 5PM

Sunday: 9:30 AM, 12 Noon Spanish

### OFFICE HOURS

Tuesday to Friday: 10:00 AM to 2:00 PM

### ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

First Friday:

after 9AM Mass, Benediction at Noon

### SACRAMENTS

#### Confession

Saturday: 4:30 - 4.50PM and after each daily  
Mass by request

#### Baptism Pre-registration

by email at stkevin100@gmail.com or  
call the parish office (415) 648-5751 for the  
Preparation Class on 2nd Saturday of the  
Month.

#### Marriage

Contact the Parish Office at least six months  
before the expected wedding date. (415) 648-  
5751

**Please Note:** For Baptisms or Weddings, you  
must be a practicing Catholic and a member of  
the parish.

### RELIGIOUS EDUCATION

CCD Classes for First Communion and  
Confirmation (English & Spanish) please  
call Sonia Arevalo (415) 572-6289

Rite of Christian Initiation of Adults  
Rito de Iniciación Cristiana para Adultos  
RCIA-RICA  
call Parish Office at (415) 648-5751

# Mass Intentions

**Week of Dec 16 – 22, 2023**

**Saturday, December 16, 2023**

5:00 PM Women's Guild Members

**Sunday, December 17, 2023**

9:30 AM + Juliana & Felipa Feraren

+ Julia & Maura Aviles

+ Gloria Tagorda

+ John William Bare

12:00 PM + John Rosa Straba

+ Alfonso Malagon

**Monday, December 18, 2023**

NO DAILY MASS

**Tuesday, December 19, 2023**

9:00 AM + Fr. O'Malley

**Wednesday, December 20 2023**

9:00 AM + Fr. O'Malley

**Thursday, December 21, 2023**

9:00 AM + Fr. O' Malley

**Friday December 22, 2023**

9:00 AM + Fr. O'Malley



**Sunday December 10, 2023 1st Collection**

**\$1,835.00**

**2nd collection – Religious Retirement**

**\$890.00**

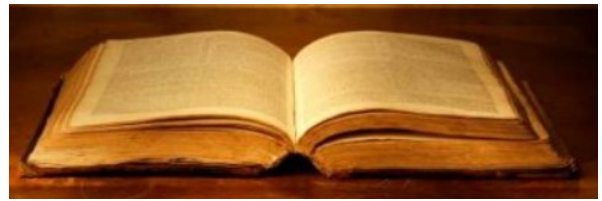
**2nd Collection for next Sunday**

**Parish Needs**

*Thank you for your faithful and generous contributions to St. Kevin Church.*

*Gracias por su generosa contribución a la Iglesia de San Kevin.*

## Third Sunday of Advent, Cycle B



**First Reading: Isaiah 61:1-2a, 10-11 (8B)**

Anointed by God, I am sent to bring hope to the poor, heal the brokenhearted, and proclaim freedom. Clothed in salvation, I joyfully await God's justice to flourish globally.

**Responsorial Psalm: Luke 1:46-48, 49-50, 53-54**

My soul magnifies the Lord, rejoicing in God my Savior. He has blessed me, His humble servant, and shown mercy across generations, fulfilling His promise with compassion.

**Second Reading: 1 Thessalonians 5:16-24**

Rejoice always, pray ceaselessly, and give thanks in all situations. Embrace the Spirit, discern truth, and avoid evil. May God sanctify you wholly for Christ's return, fulfilling His promise.

**Gospel Reading: John 1:6-8,19-28**

Sent by God, John the Baptist testified to the coming Light, making clear he was not the Christ, Elijah, nor the Prophet. Questioned by Jewish leaders, he identified himself as the voice prophesied by Isaiah, preparing the way for the Lord. De-

**2023**

**DECEMBER**

**Sun 17**

3rd Sunday of Advent – Gaudete

**Sun 24**

4th Sunday of Advent – Reg Schedule  
Christmas Eve Vigil  
Bilingual Mass – 6 pm

**Mon 25**

The Nativity of the Lord – Reg Schedule  
Bilingual Mass – 10 am

**Sun 31**

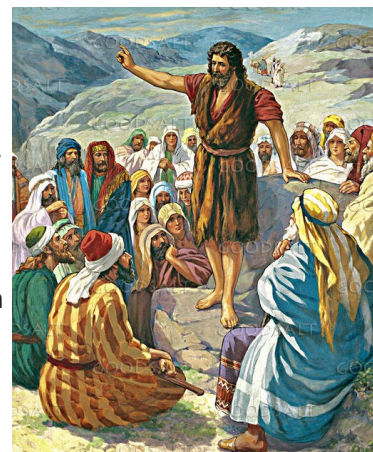
Feast of the Holy Family  
Regular Schedule

**Jan 1,  
2024**

Solemnity of the Blessed Virgin Mary,  
the Mother of God – 10 am

A man named John was sent from God. He came for testimony, to testify to the light, so that all might believe through him. He was not the light, but came to testify to the light And this is the testimony of John. When the Jews from Jerusalem sent priests and Levites to him to ask him, "Who are you?" He admitted and did not deny it, but admitted, "I am not the Christ." So they asked him, "What are you then? Are you Elijah?" And he said, "I am not." "Are you the Prophet?" He answered, "No." So they said to him, "Who are you, so we can give an answer to those who sent us? What do you have to say for yourself?" He said: "I am the voice of one crying out in the desert, 'make straight the way of the Lord,'" as Isaiah the prophet said." Some Pharisees were also sent. They asked him, "Why then do you baptize if you are not the Christ or Elijah or the Prophet?" John answered them, "I baptize with water; but there is one among you whom you do not recognize, the one who is coming after me, whose sandal strap I am not worthy to untie."

This happened in Bethany across the Jordan, where John was baptizing.



~~~~~  
Un hombre llamado Juan fue enviado por Dios. Vino para dar testimonio, para dar testimonio de la luz, para que todos creyeran por él. Él no era la luz, sino que vino a dar testimonio de la luz. Y este es el testimonio de Juan. Cuando los judíos de Jerusalén le enviaron sacerdotes y levitas para preguntarle: "¿Quién eres?" Él lo admitió y no lo negó, pero admitió: "Yo no soy el Cristo". Entonces le preguntaron: "¿Qué eres entonces? ¿Eres Elías? Y él dijo: "No lo soy". "¿Eres tú el Profeta?" Él respondió: "No".

Entonces le dijeron: ¿Quién eres tú para que podamos dar respuesta a los que nos enviaron? ¿Qué tienes que decir al respecto?" Él dijo: "Yo soy la voz que clama en el desierto: 'Enderezad el camino del Señor'", como dijo el profeta Isaías". También fueron enviados algunos fariseos. Le preguntaron: "¿Por qué entonces bautizas si no eres el Cristo, ni Elías, ni un Profeta?". Juan les respondió: Yo bautizo con agua; pero hay uno entre vosotros a quien no reconocéis, el que viene detrás de mí, al cual no soy digno de desatarle la correa del calzado.

Esto sucedió en Betania al otro lado del Jordán, donde Juan estaba bautizando.



**Our offering Envelopes for 2024 are here! Please stop by the tables at the entrance and pick up your box. They are in alphabetical number by lastname.**

**Not register yet? This is a good time to register as parishioner of St Kevin Church. Fill out the registration form or from your phone text the word "Kevin" to 84576 and you will be able to register with just a cellphone number and/or email.**

**¡Nuestra cajita de sobres para las ofrendas del 2024 ya está aquí! Por favor pasar por las mesas de la entrada y recoger su caja. Estan ordenadas por orden alfabetico de apellido.**

**¿Aún no te has registrado? Este es un buen momento para registrarse como feligres de la Iglesia St Kevin. Complete el formulario de registro o desde su teléfono envíe un mensaje de texto con la palabra "Kevin" al 202-765-3441 y podrá registrarse en línea con solo un número de teléfono celular y/o un correo electrónico.**

Monetary donations or Poinsettias are being accepted before next Saturday. Please bring your donations to the rectory Tuesday to Friday from 10 am to 2pm. Thank you.



Donaciones monetarias o “Noches Buenas” estan siendo aceptadas antes del próximo sábado. Por favor traer sus donaciones a la oficina parroquial de Martes a Viernes de 10 am a 2pm. Gracias.



Considere durante esta época de adviento agregar a su parroquia en la lista de regalos de Navidad.

A la entrada de la iglesia están los sobres del fondo de Mantenimiento, pedimos que por favor lleve uno a casa, ore usted y su familia y lo traiga nuevamente a la misa de la víspera de Navidad el 24 de Diciembre donde todos dejaremos nuestros sobres con nuestra ofrenda monetaria como un regalo al niño Jesús.

*“Cada uno dé como le dicte su corazón, no con tristeza, ni por necesidad, porque*

*Dios ama al dador alegre.” 2 Corintios 9:7*

Y que otros planes hay en la lista de deseos: Renovar las bancas, el piso y alfombra de la iglesia, renovar el Sistema de sonido, nuevas vestimentas para los monaguillos, vestimentas sacerdotales para celebrar con la dignidad que algunos ritos merecen como los funerales, la adoración al santísimo, etc. Y a Usted que más le gustaría que se incluyera en esta lista de deseos? Escriba por favor...

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_

We ask that you and your family consider adding your parish to your Christmas gift list.

At the entrance of the church you will find the Maintenance fund envelopes, we ask that you please take one home, pray over the next advent Sundays and bring it back to the Christmas Eve mass on December 24th where we will leave our envelopes with our offering as a gift to baby Jesus.



*“Each of you should give what you have decided in your heart to give, not reluctantly or under compassion, for God loves a cheerful giver 2 Cor 9:7*

What other projects are on the wish list? Renewing all church pews, the floor and carpet of the church, renew the sound system, new vestments for the altar servers, priestly vestments to celebrate with the dignity the sacred rites deserve, such as funerals. Adoration and some major celebrations. And what else would you like to see included on this wish list? Please let us know...

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_